



MUNICIPALIDAD DE TEMUCO

3045

DECRETO N°:

TEMUCO:

02 OCT. 2017

**VISTOS :**

1. El contrato celebrado mediante escritura privada de fecha 4 de septiembre del año 2017, entre la Municipalidad de Temuco y don Ricardo Andrés Cuyul Soto, R.U.T N° 13.410.602-6.
2. Las facultades contenidas en la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades.
3. Lo dispuesto en la Ley N° 19.886, de Compras Públicas y su Reglamento.

**DECRETO:**

1. Apruébese contrato denominado: "Contratación Servicios Metodológicos Convenio Plan Araucanía 2017", celebrado entre la Municipalidad de Temuco y don Ricardo Andrés Cuyul Soto, por escritura privada de fecha 4 de septiembre del año 2017.
2. El precio que la Municipalidad de Temuco pagará por los servicios contratados, será la suma única y total de \$6.500.000 impuestos incluidos, la cual será pagada de la siguiente forma: Por el producto A, "Epidemiología sociocultural del Territorio de Boyeco" la suma de \$3.885.000, por el producto B, "Transversalización del programa cardiovascular", la suma de \$1.950.000 y por el producto C, "Asesoría a oficina amuldungun", la suma de \$665.000.
3. La vigencia del presente contrato y el plazo de ejecución de los servicios contratados será desde el día 1 de septiembre del año 2017 hasta el 31 de diciembre del mismo año.
4. El contrato referido se entiende formar parte integrante del presente Decreto Alcaldicio.

ANOTESE, COMUNIQUESE Y ARCHIVESE

  
**JUAN ARANEDA NAVARRO**  
 SECRETARIO MUNICIPAL

JZM/cb

Distribución:

- Dirección A. Jurídica
- Dirección de Control Interno
- Dirección de Obras
- Dirección de Planificación
- Depto. Gestión de Abastecimiento
- Unidad de Propuestas
- Prestador
- Oficina de Partes

  
**MIGUEL BECKER ALVEAR**  
 ALCALDE

  




1373294

**“CONTRATACION SERVICIOS METODOLOGICOS CONVENIO  
PLAN ARAUCANIA 2017”**



**MUNICIPALIDAD DE TEMUCO  
A  
RICARDO ANDRES CUYUL SOTO**

En Temuco, a 4 de septiembre del año 2017, comparece por una parte la **MUNICIPALIDAD DE TEMUCO**, en adelante “La Municipalidad”, Persona Jurídica de Derecho Público, Rol Único Tributario N° 69.190.700-7, representada por su Alcalde Subrogante don **MAURICIO RODRIGO REYES JIMENEZ**, quien declara ser chileno, cédula nacional de identidad N° 7.018.233-5, ambos domiciliados en calle Arturo Prat N° 650, y por la otra la don **RICARDO ANDRES CUYUL SOTO**, chileno, cédula nacional de identidad N° con domicilio en

todos mayores de edad, quienes acreditaron su identidad con las respectivas cédulas y exponen:

**PRIMERA.ANTECEDENTES:** El artículo 10 N° 7, del Reglamento de la Ley 19.886 de Bases sobre Contratos Administrativos de Suministros y Prestación de Servicios señala que cuando por la naturaleza de la negociación existan circunstancias o características del contrato que hagan del todo indispensable acudir al trato o contratación directa, de acuerdo a los casos y criterios que se señalan en este artículo, y que la letra m) del mismo señala el proceder de esta contratación cuando se trate de la contratación de servicios especializados inferiores a 1.000 UTM.

**SEGUNDA:** Mediante Decreto Alcaldicio N° 713 de fecha 17 de agosto del año 2017 se aprobaron los Términos de Referencia del Trato

1364282





Directo N° 162-2017, “Contratación de servicios metodológicos Convenio Plan Araucanía 2017” y se autorizó la Contratación Directa con el prestador don Ricardo Andrés Cuyul Soto. El referido Decreto Alcaldicio se entiende formar parte integrante del presente contrato.

**TERCERA:** Por el presente acto e instrumento la Municipalidad de Temuco, representada por su Alcalde, encarga a don Ricardo Andrés Cuyul Soto los servicios metodológicos, los cuales se ejecutarán con estricta sujeción a los Términos de Referencia del Trato Directo N° 162-2017.

**CUARTA:** El precio que la Municipalidad de Temuco pagará por los servicios contratados, será la suma única y total de \$6.500.000 impuestos incluidos, la cual será pagada de la siguiente forma: Por el producto A, “Epidemiología sociocultural del Territorio de Boyeco” la suma de \$3.885.000, por el producto B, “Transversalización del programa cardiovascular”, la suma de \$1.950.000 y por el producto C, “Asesoría a oficina amuldungun”, la suma de \$665.000.

**QUINTA:** La vigencia del presente contrato y el plazo de ejecución de los servicios contratados será desde el día 1 de septiembre del año 2017 hasta el 31 de diciembre del mismo año.

**SEXTA:** Para los efectos legales derivados de este Contrato, las partes fijan su domicilio en la ciudad de Temuco, y se someten a la jurisdicción de sus Tribunales Ordinarios.

**SÉPTIMA:** Por este acto las partes confieren poder especial a la abogada Mónica Riffo Alonso para que efectúe las rectificaciones o complementen las omisiones que pudieran surgir del otorgamiento del presente instrumento.

**OCTAVA:** La personería de don Mauricio Rodrigo Reyes Jimenez, para actuar en representación de la Municipalidad de Temuco consta por Decreto Alcaldicio N° 192 de fecha 30 de agosto del año 2017.



**NOVENA:** Los gastos notariales derivados del presente Contrato serán de cargo de Ricardo Andrés Cuyul Soto, el cual deberá autorizar su firma ante notario. El presente contrato se suscribe en dos ejemplares de idéntica fecha, tenor y validez quedando uno en poder de cada una de las partes.

  
  
**MAURICIO RODRIGO REYES JIMENEZ**  
**ALCALDE (S)**  
**MUNICIPALIDAD DE TEMUCO**



  
  
**RICARDO ANDRES CUYUL SOTO**  
**PRESTADOR DEL SERVICIO**

FIRMÓ ÚNICAMENTE ANTE MI: don **RICARDO ANDRES CUYUL SOTO**, Cédula Nacional de Identidad N° \_\_\_\_\_ Temuco, 20 de septiembre de 2017.-amm.-



MRA / 